

## OUG nr. 12/2010

OUG nr. 12/2010 pentru completarea OUG nr. 194/2002 privind regimul strainilor in Romania. OUG nr. 12/2010 pentru completarea Ordonantei de urgență a Guvernului nr. 194/2002 privind regimul strainilor in Romania a fost publicata in Monitorul Oficial al Romaniei, partea I, Nr. 136, din 1 martie 2010.

Tinand cont de faptul ca:

“ autoritatile romane, in conformitate cu statutul Romaniei de stat membru al Uniunii Europene, trebuie sa intreprinda o serie de masuri in scopul alinierii legislatiei nationale la acquis-ul din domeniul migratiei;

“ prin Regulamentul (CE) nr. 1.931/2006 al Parlamentului European si al Consiliului din 20 decembrie 2006 de stabilire a normelor referitoare la micul trafic de frontieră la frontierele terestre externe ale statelor membre si de modificare a dispozitiilor Conventiei Schengen se autorizeaza statele membre sa incheie accorduri bilaterale cu statele terte vecine, in vederea punerii in aplicare a regimului specific micului trafic de frontieră, cu respectarea normelor stabilite prin regulamentul de referinta;

“ regimul specific micului trafic de frontieră constituie o derogare de la regimul trecerii frontierelor externe ale Uniunii Europene de catre cetatenii unui stat tert, supusi obligativitatii vizei, astfel ca Uniunea Europeana va monitoriza Romania in ceea ce priveste instituirea acestui regim, in special in perioada preaderarii la spatiul Schengen;

“ la data de 13 noiembrie 2009, a fost semnat la Bucuresti Acordul dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Republicii Moldova privind micul trafic de frontieră, ratificat prin Legea nr. 10/2010, publicata in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, nr. 52 din 22 ianuarie 2010 (Acordul);

“ Acordul intra in vigoare la data de 26 februarie 2010, devenind aplicabil de la aceeasi data, autoritatile din Republica Moldova indeplinind procedurile interne necesare pentru intrarea in vigoare a Acordului si notificand in acest sens partea romana la data de 26 noiembrie 2009, iar Ministerul Afacerilor Externe al Romaniei notificand, la data de 27 ianuarie 2010, Ambasada Republicii Moldova la Bucuresti cu privire la indeplinirea de catre partea romana a procedurilor necesare pentru intrarea in vigoare a Acordului;

“ aplicarea Acordului presupune, potrivit art. 17 alin. (1) din Regulamentul (CE) nr. 1.931/2006, stabilirea unui regim sanctionator in legislatia romana, aplicabil persoanelor care nu respecta conditiile regimului specific micului trafic de frontieră;

“ lipsa unui regim sanctionator in legislatia romana poate sa determine exercitarea abuziva a drepturilor specifice micului trafic de frontieră, aceste elemente constituind situatii extraordinare a caror reglementare nu poate fi amanata, reglementarea vizand interesul public si contribuind la indeplinirea obligatiilor asumate de Romania, potrivit calitatii sale de stat membru al Uniunii Europene, in temeiul art. 115 alin. (4) din Constitutia Romaniei, republicata, Guvernul Romaniei adopta prezenta ordonanta de urgență.

Articol unic. “ Ordonanta de urgență a Guvernului nr. 194/2002 privind regimul strainilor in Romania, republicata in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, nr. 421 din 5 iunie 2008, se completeaza dupa cum urmeaza:

1. La articolul 6, dupa alineatul (2) se introduce un nou alineat, alineatul (21), cu urmatorul cuprins:

“(21) Cetatenilor straini titulari ai unui permis de mic trafic de frontieră li se permite intrarea pe teritoriul Romaniei fara indeplinirea conditiilor prevazute la alin. (1) lit. b) si c).”

2. Dupa capitolul II se introduce un nou capitol, capitolul II1,alcatuit din articolele 161-165, cu urmatorul cuprins:

### “CAPITOLUL II1

Regimul aplicabil micului trafic de frontieră

#### ARTICOLUL 161

##### Domeniu de reglementare

Micul trafic de frontieră se desfasoara potrivit acordurilor bilaterale incheiate de Romania cu state terte vecine in temeiul prevederilor art. 1 alin. (2) si art. 13 alin. (1) din Regulamentul (CE) nr. 1.931/2006 al Parlamentului European si al Consiliului din 20 decembrie 2006 de stabilire a normelor referitoare la micul trafic de frontieră la frontierele terestre externe ale statelor membre si de modificare a dispozitiilor Conventiei Schengen, publicat in Jurnalul Oficial al Uniunii Europene (JOUE) seria L405 din 30 decembrie 2006.

#### ARTICOLUL 162

Organele competente sa elibereze permisul de mic trafic de frontieră

(1) Permisele de mic trafic de frontieră se elibereaza de catre misiunile diplomatice si oficiale consulare ale Romaniei in tarile terte vecine cu care Romania a incheiat acordurile prevazute la art. 161, in conditiile stabilite prin aceste acorduri.

(2) Documentele prevazute la alin. (1) se elibereaza intr-un termen de pana la 60 de zile de la data depunerii cererii.

(3) In vederea aprobarii cererilor pentru acordarea permiselor de mic trafic de frontieră, misiunile diplomatice si oficiale consulare solicita avizul Oficiului Roman pentru Imigrari numai in cazurile stabilite prin protocol aprobat prin ordin comun al ministrului afacerilor externe si al ministrului administratiei si internelor.

(4) Prin avizul Oficiului Roman pentru Imigrari prevazut la alin. (3) se constata indeplinirea conditiilor prevazute la art. 6 alin. (1) lit. e), g) si h).

(5) Oficiul Roman pentru Imigrari emite avizul in termen de pana la 30 de zile de la data primirii solicitarii de la misiunile diplomatice si oficiale consulare.

#### ARTICOLUL 163

Regimul permisului de mic trafic de frontieră

(1) Permisul de mic trafic de frontieră, eliberat strainului în condițiile prezenteiordonante de urgență, reprezintă documentul care da dreptul rezidentilor din zona de frontieră să treaca frontieră de stat comună, în regim de mic trafic de frontieră, conform Regulamentului (CE) nr. 1.931/2006 și în baza acordurilor prevazute la art. 161.

(2) Titularul permisului de mic trafic de frontieră are obligația de a avea în permanență asupra să documentul, de a nu-l instrâna și de a-l prezenta organelor autoritatilor competente ori de cate ori i se solicită aceasta.

(3) Titularul permisului de mic trafic de frontieră este obligat să anunte organele politiei de frontieră competente despre furtul, pierderea, deteriorarea sau distrugerea permisului de mic trafic, în termen de cel mult 5 zile de la constatarea vreuniea dintre aceste situații.

(4) Strainului i se eliberează de către organele emitente prevazute la art. 162 alin. (1) un nou permis de mic trafic de frontieră în locul celui declarat furat, pierdut, deteriorat sau distrus, după reluarea integrală a procedurii de eliberare.

(5) Forma și continutul permiselor de mic trafic de frontieră se stabilesc prin hotărare a Guvernului. Ministerul Afacerilor Externe comunica Comisiei Europene și celorlalte state membre ale Uniunii Europene modelul de permis de trecere locală a frontierei.

(6) În temeiul art. 12 alin. (2) din Regulamentul (CE) nr. 1.931/2006, evidența permiselor de mic trafic de frontieră solicitate, eliberate, anulate sau revocate se tine la nivel național într-un registru central, în format electronic, de către Oficiul Roman pentru Imigrari, care este desemnat și punct de contact național, responsabil cu gestionarea și furnizarea datelor cuprinse în acest registru. Registrul central se alimentează și se actualizează de către toate autoritatile cu atribuții în domeniul micului trafic la frontieră.

## ARTICOLUL 164

### Anularea și revocarea permiselor de mic trafic de frontieră

(1) Permisul de mic trafic de frontieră poate fi anulat sau revocat în strainatate de către misiunile diplomatice sau oficile consulare ale României, iar în țara de către organele politiei de frontieră, cu ocazia controlului pentru trecerea frontierei de stat, sau de către Oficiul Roman pentru Imigrari atunci cand strainii se află pe teritoriul statului roman.

(2) Punerea în executare a masurii anularii sau revocării permisului de mic trafic de frontieră se face de către organele politiei de frontieră ori, după caz, ale Oficiului Roman pentru Imigrari.

(3) Autoritățile prevazute la alin. (1) pot lua masura anularii permisului de mic trafic de frontieră în următoarele situații: a) se constată ulterior ca, la data solicitării permisului de mic trafic de frontieră, strainii nu îndeplineau condițiile prevazute de acordurile care reglementează regimul juridic privind micul trafic la frontieră comună;

b) strainii au obținut permisul de mic trafic de frontieră pe baza unor documente sau informații false;

c) strainii au introdus sau au încercat să introducă ilegal în România alți străini ori au înlesnit transportul sau cazarea acestora;

d) strainii au incalcăt reglementările vamale sau cele privind frontieră de stat;

e) strainii au intrat în România în perioada de interdicție dispusă anterior.

(4) Masura revocării permisului de mic trafic de frontieră poate fi dispusă de către autoritățile prevazute la alin. (1) în următoarele situații:

a) strainii nu mai îndeplinesc condițiile cerute la acordarea permisului de mic trafic de frontieră;

b) după acordarea permisului de mic trafic de frontieră strainii au fost declarati îndesirabili sau impotriva lor a fost dispusa masura interzicerii intrării în România;

c) strainii recidivează în depasirea zonei de frontieră prevăzută pentru micul trafic.

(5) Decizia de anulare sau, după caz, de revocare a permisului de mic trafic de frontieră, luată de autoritatea competență conform alin. (1), se comunica strainului, în scris, împreună cu motivele care au stat la baza acesteia, de către:

a) misiunea diplomatică sau oficiul consular care a eliberat permisul de mic trafic de frontieră, atunci cand solicitantul se află în strainatate;

b) de către organele politiei de frontieră, atunci cand acesta se află în punctul de trecere a frontierei de stat;

c) de către Oficiul Roman pentru Imigrari, atunci cand cel în cauză se află în România, prin decizia de returnare prevăzută la art. 82 alin. (3) lit. a) pct. (ii), cu excepția cazurilor în care permisul de mic trafic de frontieră a fost anulat potrivit alin. (3) lit. e) ori a fost revocat potrivit alin. (4) lit. b) sau c), situații în care se va emite decizia de returnare sub escortă prevăzută la art. 82 alin. (5).

(6) De la data comunicării, anularea produce efecte retroactive, iar revocarea produce efecte numai pentru viitor.

## ARTICOLUL 165

### Contraventii și sanctiuni

(1) În situația în care titularul permisului de mic trafic de frontieră depășeste perioada de sedere stabilită prin acordul care reglementează regimul juridic privind micul trafic la frontieră comună, impotriva acestuia se dispune masura sanctionării contraventionale cu amenda de la 600 lei la 1.200 lei și se emite decizia de returnare prevăzută la art. 82 alin. (3) lit. a) pct. (i).

(2) În situația în care titularul permisului de mic trafic de frontieră depășește zona de frontieră stabilită prin acordul care reglementează regimul juridic privind micul trafic la frontieră comună, impotriva acestuia se dispune masura sanctionării contraventionale cu amenda de la 600 lei la 1.200 lei și se emite decizia de returnare prevăzută la art. 82 alin. (3) lit. a) pct. (i).

(3) În situația în care titularul permisului de mic trafic de frontieră nu respectă obligațiile prevăzute la art. 163 alin. (2), impotriva acestuia se dispune masura sanctionării contraventionale cu amenda de la 100 lei la 500 lei.

(4) În situația în care titularul permisului de mic trafic de frontieră nu respectă termenul de declarare a furtului, pierderii,

deteriorarii sau distrugerii permisului de mic trafic de frontiera, prevazut la art. 163 alin. (3), impotriva acestuia se dispune masura sanctionarii contraventionale cu amenda de la 100 lei la 500 lei.

(5) Impotriva titularului permisului de mic trafic de frontiera va fi dispusa masura interzicerii intrarii in Romania, dupa cum urmeaza:

a) pentru strainii prevazuti la alin. (1):

(i) un an in cazul unei sederi ilegale de la 30 de zile la un an sau in cazul in care strainul nu a respectat decizia de returnare;

(ii) 2 ani in cazul unei sederi ilegale de peste un an;

b) 3 ani pentru strainii prevazuti la art. 164 alin. (4) lit. c).

(6) Pentru strainii prevazuti la art. 164 alin. (3) lit. e) si alin. (4) lit. b), interdictia va fi egala cu perioada de interdictie dispusa anterior, dar nu mai mica de 5 ani.

(7) Interzicerea intrarii se dispune in conditiile prevazute la art. 105.

(8) In cazurile prevazute la alin. (5) lit. a), instituirea interdictiei se face cu aplicarea prevederilor art. 106 alin. (2).

(9) In temeiul art. 17 alin. (3) din Regulamentul (CE) nr. 1.931/2006, evidenta tuturor cazurilor de utilizare abuziva a regimului specific micului trafic de frontiera si a sanctiunilor aplicate se tine la nivel national intr-un registru special, in format electronic, de catre Oficial Roman pentru Imigrari, care este responsabil cu gestionarea si furnizarea datelor cuprinse in acest registru. Registrul special se alimenteaza si se actualizeaza de catre toate autoritatile cu atributii in domeniul micului trafic la frontiera.â€•

PRIM-MINISTRU

EMIL BOC

Contrasemneaza:

Ministrul administratiei si internelor,

Vasile Blaga

p. Ministrul afacerilor externe,

Anton Niculescu,

secretar de stat

Ministrul finantelor publice,

Sebastian Teodor Gheorghe Vladescu

Bucuresti, 23 februarie 2010.

Nr. 12.